



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

**XIIª CONFERENCIA SUDAMERICANA SOBRE MIGRACIONES**  
**“LA GOBERNANZA DE LAS MIGRACIONES EN AMÉRICA DEL SUR**  
**DESDE LOS DERECHOS SOCIALES, ECONÓMICOS Y**  
**CULTURALES DE LAS PERSONAS MIGRANTES Y SUS**  
**FAMILIARES”**

(SANTIAGO, 5 Y 6 DE NOVIEMBRE DE 2012)

SESION INAGURAL  
INTERVENCION Y PALABRAS DE LA PPT CHILE  
EMBAJADOR EDUARDO BONILLA MENCHACA

ESTIMADOS SEÑORES Y SEÑORAS DELEGADOS DE LOS PAISES  
MIEMBROS DE LA CONFERENCIA SUDAMERICANA SOBRE  
MIGRACIONES;

REPRESENTANTES DE LOS PAISES Y ORGANISMOS  
OBSERVADORES PERMANENTES E INVITADOS ESPECIALES

MIEMBROS DE LA SECRETARIA TECNICA DE LA CONFERENCIA  
SUDAMERICANA SOBRE MIGRACIONES

REPRESENTANTES DE ORGANISMOS INTERNACIONALES Y DE LA  
SOCIEDAD CIVIL

SEÑORAS Y SEÑORES

HOY DAMOS INICIO A LAS ACTIVIDADES DE LA REUNION ANUAL  
DEL FORO REGIONAL SOBRE MIGRACIONES DE AMERICA DEL  
SUR QUE SE EXPRESA EN LA CONFERENCIA SUDAMERICANA  
SOBRE MIGRACIONES CUYA XII VERSION ABORDARÀ LOS



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

## DESAFIOS DE LA GOBERNANZA DE LAS MIGRACIONES EN AMERICA DEL SUR.

HACE UNOS MESES EN LA CIUDAD DE SANTIAGO REALIZAMOS LA VI REUNION INTERSESIONAL DE LA CONFERENCIA SUDAMERICANA SOBRE MIGRACIONES, CUYO RELATORIO HEMOS LOGRADO CONSENSUAR CON LOS PAISES DE LA TROIKA Y LA SECRETARIA TECNICA, EN UN TRABAJO CONJUNTO E ENRIQUECEDOR.

LES INVITAMOS A DAR LECTURA Y ANALISIS DE LOS ASPECTOS ALLI ABORDADOS, ESPECIALMENTE EN LOS ASUNTOS DE CONTENIDO POLITICO QUE SERAN MATERIA DE ANALISIS E INTERCAMBIO DE REFLEXIONES EN ESTA XIIª CONFERENCIA DE SANTIAGO DE CHILE.

HEMOS PROCURADO RECOGER EN LOS TOPICOS DE LA AGENDA, EN BASE AL TEMA PRINCIPAL Y CUATRO EJES TEMATICOS, AQUELLOS ASPECTOS QUE MAS PREOCUPAN A LOS PAISES, SUS GOBIERNOS Y LA SOCIEDAD CIVIL EN ORDEN A AVANZAR EN ESTOS PROXIMOS AÑOS EN ESTABLECER BASES DE UN NUEVO ESTADIO EN LA GOBERNABILIDAD EN CLAVE DEMOCRATICA Y PARTICIPATIVA DE LAS MIGRACIONES EN NUESTRA REGION SUDAMERICANA.



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

PERMITANME REFERIRME BREVEMENTE A LOS HITOS QUE A JUICIO DE ESTA PRESIDENCIA PROTEMPORE NOS ACOMPAÑARAN EN ESTOS DOS DIAS DE INTERCAMBIO DE VISIONES, PROPUESTAS Y COMPROMISOS SOBRE LA GOBERNABILIDAD DE LAS MIGRACIONES EN NUESTRA REGION SUDAMERICANA.

POR UN LADO, LOS PAISES DE LA REGION DURANTE ESTOS AÑOS DE DESARROLLO DE LA CONFERENCIA HAN CONSENSUADO LAS BASES PARA LA FORMULACION DE LAS POLITICAS SOBRE MIGRACIONES. SIN EMBARGO, TENEMOS AUN EL DESAFIO DE LA COHERENCIA EN LA APLICACIÓN DE LAS MISMAS EN NUESTRAS PROPIAS REALIDADES NACIONALES.

EN EL ACTUAL GOBIERNO DE MI PAIS, SE HA IMPULSADO UN PROCESO DE FORMULACION DE LA NUEVA POLITICA MIGRATORIA, LA CUAL BUSCA ESTABLECER NUEVOS AMBITOS EN LA GOBERNABILIDAD MIGRATORIA.

IGUALMENTE, DURANTE ESTOS AÑOS HEMOS REAFIRMADO NUESTRO COMPROMISO POR LOS DERECHOS HUMANOS Y HEMOS SUSCRITO LA CONVENCION. SIN EMBARGO PODEMOS HACER MUCHO MAS DESDE LA NUEVA DOCTRINA QUE ESTAMOS



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

CONSTRUYENDO CON LOS REPORTES DE LOS PAISES ANTE EL COMITÉ DE LOS TRABAJADORES MIGRATORIOS. ESE SERA SIN DUDA UN HITO EN LA AGENDA DE LA MIGRACION INTERNACIONAL.

EN ESTE PLANO, EN MI PAIS ESTOS ULTIMOS AÑOS HEMOS ESTABLECIDOS BASES DE UN SISTEMA LEGAL APLICADO A LOS DESAFIOS MIGRATORIOS, PRIORIZANDO EL TRATAMIENTO Y PROTECCION DE LOS REFUGIADOS Y LA INCORPORACION DEL DELITO DE TRATA DE PERSONAS AL ORDENAMIENTO JURIDICO NACIONAL. ACTUALMENTE SE TRABAJA EN LA ELABORACION DE UNA NUEVA LEY DE MIGRACIONES.

TAMBIEN VARIOS DE NUESTROS PAISES HAN REALIZADO IMPORTANTES INNOVACIONES EN MATERIA DE INSTITUCIONALIDAD Y DESARROLLO DE NUEVOS INSTRUMENTOS DE GESTION. EN ESTE MISMO SENTIDO, EN MI PAIS SE HAN HECHO PERMANENTES ESFUERZOS PARA MEJORAR LA ATENCION A LOS MIGRANTES Y ACERCAR LOS SERVICIOS DEL ESTADO A LOS NACIONALES RESIDENTES EN EL EXTERIOR.



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

TODOS ESTOS ASPECTOS NOS LLEVARON A PROPONER EL TEMA CENTRAL DE LA XIIª CONFERENCIA SUDAMERICANA, QUE EN UNOS MOMENTOS MAS PODREMOS PROFUNDIZAR EN SU TRATAMIENTO, PROYECCION Y DESARROLLO COMO CONTENIDO DE LA MISMA CONFERENCIA. LUEGO DE MAS DE DIEZ AÑOS Y CON MOMENTOS DE IMPORTANTE COINCIDENCIA ENTRE LOS PAISES, CREEMOS QUE ES MOMENTO DE DAR UN NUEVO PASO COMO REGION Y COMO PROCESO REGIONAL DE CONSULTA.

EN LA Xª CONFERENCIA SUDAMERICANA SOBRE MIGRACIONES EN COCHABAMBA, LOGRAMOS CONSENSUAR EL DOCUMENTOS CON LOS LINEAMIENTOS Y PRINCIPIOS MIGRATORIOS DE LA CONFERENCIA SUDAMERICANA, LOS CUALES SIEMPRE DEBERIAN ESTAR EN LA BASE DE NUESTRAS DELIBERACIONES Y PROPUESTAS. DESDE ALLI PODREMOS DAR NUEVOS PASOS Y NUEVOS RUMBOS PARA CONSOLIDAR UNA VISION Y APORTE DE AMERICA DEL SUR A LA MEJOR ATENCION DE LOS PROCESOS MIGRATORIOS REGIONALES Y GLOBALES.

NUESTRA IDENTIDAD ESTA CONSTRUIDA EN LA DEFINICION DE PONER AL CENTRO DE NUESTRA ATENCION COMO REGION AL MIGRANTE COMO SUJETO DE DERECHO. TRABAJANDO EN LA ATENCION HACIA LA PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD LOCAL,



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

LA COHERENCIA EN LAS POLITICAS Y LOS INTERESES COMUNES DE LOS ESTADOS.

COMO PRESIDENCIA PRO-TEMPORE HEMOS ASUMIDO EL COMPROMISO DE APOYAR EL POSICIONAMIENTO DE LAS VISIONES DE AMERICA DEL SUR EN LOS ESPACIOS INSTITUCIONALES REGIONALES Y GLOBALES, CON UNA MIRADA ORIENTADA A LA IMPLEMENTACION DE LAS INICIATIVAS, EVITANDO LA DUPLICIDAD DE INSTANCIAS Y PROCURANDO PROYECTOS COHERENTES.

EN LA XIª CONFERENCIA DE BRASILIA, NOS PROPUSIMOS INTERCAMBIAR MIRADAS SOBRE EL TRABAJO CONJUNTO HACIA UNA CIUDADANIA SUDAMERICANA EN AMERICA DEL SUR. COMO COROLARIO DE LA INTEGRACION REGIONAL, ABORDAR LA FORMULACION DE NUEVOS DATOS SOBRE LOS PROCESOS MIGRATORIOS, REACTIVAR EL OBSERVATORIO SUDAMERICANO SOBRE MIGRACIONES, CAPACITAR A LOS FUNCIONARIOS EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS Y COORDINAR POLITICAS SOBRE VINCULACION CON LOS NACIONALES EN EL EXTERIOR.

NOS HEMOS PROPUESTO JUNTO A LOS PAISES QUE CONFORMAR TANTO LA TROIKA COMO EL MISMO FORO SUDAMERICANO SOBRE MIGRACIONES, DESARROLLAR UNA



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

AGENDA TEMATICA CENTRADA EN CUATRO TEMAS PRINCIPALES EN ESTA XII CONFERENCIA. EL SEGUIMIENTO DEL PLAN SUDAMERICANO DE DESARROLLO HUMANO PARA LAS MIGRACIONES; LAS MIGRACIONES EN LOS PROCESOS DE INTEGRACION REGIONAL; EL FORTALECIMIENTO DE LA GESTION DE LAS MIGRACIONES, DESDE UNA MIRADA DE LA GOBERNABILIDAD; Y LA PROYECCION INTERNACIONAL DE LA REGION SUDAMERICANA EN LOS PROCESOS GLOBALES Y REGIONALES DE LAS MIGRACIONES, SON PARTE INTEGRANTE DE NUESTRA AGENDA.

HEMOS CONCORDADO QUE LA DECLARACION DE SANTIAGO QUE EMERJA DE ESTA XII CONFERENCIA PROPONDA INICIATIVAS CONCRETAS DE TRABAJO PARA LA PRESIDENCIA PROTEMPORE, LOS PAISES, LA SECRETARIA TECNICA Y LA MISMA CONFERENCIA EN ORDEN A ESTABLECER HITOS PARA LA MEJOR GOBERNABILIDAD DEMOCRATICA DE LAS MIGRACIONES.

CON RESPECTO A LA SECRETARIA TECNICA, ESTA PRESIDENCIA DESEA REITERAR LOS AGRADECIMIENTOS Y RECONOCIMIENTOS A LA LABOR EFECTUADA POR JUAN ARTOLA EN SU CONDICION DE DIRECTOR PARA AMERICA DEL SUR DE LA OIM Y EN ESTA SECRETARIA TECNICA. TANTO POR SU APORTE TECNICO, SINO TAMBIEN POR SU PRUDENCIA POLITICA.



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

IGUALMENTE DAMOS LA BIENVENIDA A DIEGO BELTRAND, DIRECTOR PARA AMERICA DEL SUR DE LA OIM, QUIEN YA FORMABA PARTE DE LA CONFERENCIA EN SU CALIDAD DE ASESOR PARA AMERICA LATINA DEL DIRECTOR GENERAL DE LA OIM, Y QUE AHORA PODRA CONTINUAR CON SU LABOR DESDE ESTA SECRETARIA TECNICA.

SALUDAMOS LA PRESENCIA EN ESTA XII CONFERENCIA DE LA SRA ANA DURAN ASESORA DEL DIRECTOR GENERAL DE LA OIM.

AGRADECEMOS LA PRESENCIA Y PARTICIPACION DEL ALTO COMISIONADO DE NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS (ACNUR); DE LA COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE (CEPAL); DE LA SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB); DE LA SECRETARIA GENERAL DE LA COMUNIDAD ANDINA DE NACIONES Y DEL MERCOSUR; DE LA OIT Y LA UNICEF, COMO ASIMISMO, DE LAS ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL.

IGUALMENTE AGRADECEMOS LA PRESENCIA DE LOS GOBIERNOS DE CANADA, MEXICO, EL SALVADOR, HONDURAS Y PANAMA.





MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ESTIMADOS AMIGOS Y AMIGAS, EN MI CALIDAD DE PRESIDENCIA PRO-TEMPORE DE LA CONFERENCIA SUDAMERICANA SOBRE MIGRACIONES, DAMOS POR INAUGURADA LAS DELIBERACIONES Y DEBATES DE LA XII CONFERENCIA DE SANTIAGO DE CHILE, SIENDO HOY 5 DE NOVIEMBRE DE 2012.

BUENOS DIAS Y FELIZ ESTADIA EN CHILE

SANTIAGO, NOVIEMBRE DE 2012